

MONDE

La trêve entre Israël et le Hamas va-t-elle durer? | **B 7**

SPORTS

Rien de moins que la médaille d'or pour Laurence Vincent-Lapointe | **B 6**

CULTURE

L'ATSA livre sa deuxième édition de Cuisine ta ville, ou quand les immigrants ouvrent leurs cuisines | **B 3**



CULTURE

La danse intégrante de France Geoffroy

Un spectacle, trois chorégraphes, une exposition, un projet de livre : un legs pour que tous les corps puissent brûler les planches

CATHERINE LALONDE
LE DEVOIR

« C'est un projet mégalo-mane », lance d'emblée la danseuse France Geoffroy. Un spectacle, trois chorégraphes, sept danseurs.

Une exposition, avec performance incluse. Une plateforme Internet. Sûrement un livre bientôt. Pourquoi une telle ambition, maintenant? « J'ai 45 ans. Je sens la fin de ma carrière en danse proche, du fait de mon âge, de mon handicap — je ne veux pas non plus hypothéquer ma vieillesse », indique la directrice et cofondatrice de Corpuscules Danse, première compagnie de création en danse intégrée à naître au Québec en 2002.

Elle-même tétraplégique depuis 1997, M^{me} Geoffroy est pionnière du genre. « J'ai envie de multiplier les pistes de réflexion autour du corps atypique et autour de la danse intégrée, qui reste une appellation mal-aimée ou incomprise au Québec. En faire un legs, un peu, ne serait-ce que pédagogique, pour les étudiants à la maîtrise en danse par exemple. »

Au cœur de ce projet, un spectacle signé de six mains, à l'Agora de la danse. Deborah Dunn s'inspire du classique film *Casablanca* pour composer un quintette — une idée de la chorégraphe, France Geoffroy laissant toujours absolue carte blanche à ses créateurs invités. Lucie Grégoire façonne un duo pour Georges-Nicolas Tremblay et Marie-Hélène Bellavance. Benoît Lachambre danse avec France Geoffroy, voix de bouche, de gorge et respirations comprises. Un duo que captera en temps réel la caméra de Marie-Hélène Bellavance. « Sur une scène, je ne me déploie pas de la même façon qu'un danseur bipède. La caméra est intéressante pour capter ça. Elle est installée sur mon fauteuil roulant : on voit les prothèses de Marie, mon fauteuil, c'est beau. Ce ne sont pas les limitations apportées par un handicap qui limitent une création. »

Sur scène passeront sept interprètes, trois avec handicaps. Aucun des chorégraphes n'avait travaillé en danse adaptée auparavant. « Je voulais des chorégraphes de générations et de styles différents, et emmener une brochette d'artistes diversifiée. En plus, il y a la plateforme », *quadriptyque.com*, qui recense la création du spectacle en vidéo et en notes, et qui propose des textes essayistiques et sensibles sur la danse intégrée, signés par l'ex-critique en danse Aline Apostolska, la répétitrice Sophie Michaud, la dramaturge Katya Montaignac et M^{me} Geoffroy.

Héros ou zéro

« C'est Katya [Montaignac] qui m'a parlé la première du concept du "malaise spectral", qu'elle nommait autour des spectacles de Raimund Hoghe [nain et bossu] et des interprètes handicapés du Theater Hora [*Disabled Theater* de Jérôme Bel]. Je me suis dit "Tiens, ce malaise existe encore". » Le corps handicapé n'est pas un écran neutre, croit M^{me} Geoffroy, ni dans la vie ni sur

scène. « Il y a une émotion inhérente qui naît de la vision du handicap. Je ne sais pas pourquoi, une forme de projection? La personne handicapée est toujours soit un héros, soit un zéro. C'est vrai qu'on transporte un bagage avec nous. On dirait que les gens qui nous regardent ont du mal à dissocier ce qui appartient au passé, à la blessure, et ce qui appartient au présent. Nous, le matin, quand on se réveille, on n'est pas dans ces enjeux-là. On continue simplement notre vie », souligne l'artiste.

Depuis 30 ans, les choses ont bougé, tant du côté des politiques que sur le terrain. « On est à l'ère de l'inclusion et de la diversité, et on le sent, estime France Geoffroy. Les mesures du Conseil des arts du Canada pour l'art des personnes handicapées et sourdes ont débouché sur des subventions. Ils ont été précurseurs. Là, les conseils des arts de Montréal et des arts et des lettres du Québec sont en train de se munir de politiques semblables. Pour le commun des mortels handicapés, se projeter dans une carrière dans les arts ou en danse demeure très, très difficile, mais maintenant, au moins, c'est plausible. Avant, on disait que j'étais une non-danseuse. Les spectateurs voient que je bouge la tête et les bras. Mais il y a autant de techniques en danse intégrée, pour chacun des handicaps, que chez les danseurs professionnels sans handicaps. Le tabou du handicap est gros comme la planète au Québec. Ici, les danseurs sans handicap ne s'intéressent pas à la danse intégrée, alors qu'en Europe, il y a plein de pros qui suivent ces stages-là. »

Pour compléter ce *Quadriptyque*, l'exposition *Itai Dôshin [un même cœur dans des corps différents]*, qui inclut une performance chorégraphiée, *À mes yeux c'est similaire*, signée Sarah-Ève Grant, jouée les 16 et 23 mai, se tiendra jusqu'au 2 juin à la Maison de la culture Mont-Royal.

« Pour moi, une personne handicapée est un être qui continue d'être expressif », poursuit M^{me} Geoffroy. « Pourquoi la scène est-elle aussi élitiste? C'est légitime pour n'importe qui d'être artiste, peu importe sa condition. Ça a commencé par moi et mon désir d'être artiste. Ma réflexion aussi a beaucoup changé au fil du temps. En ce moment, je me questionne même sur le terme de danse intégrée. N'est-ce pas plus une danse intégrante? » La question est lancée.

Quadriptyque I-II-III

Chorégraphies de Lucie Grégoire, Benoît Lachambre et Deborah Dunn, dansées par Marie-Hélène Bellavance, Bill Coleman, Joanie Douville, France Geoffroy, Benoît Lachambre, Maxime D.-Pomerleau et Georges-Nicolas Tremblay. À l'Agora de la danse — Édifice Wilder, du 8 au 11 mai.

Itai Dôshin [un même cœur dans des corps différents]

Exposition de Marzia Pellissier et Marie-Hélène Bellavance, à la Maison de la culture Mont-Royal jusqu'au 2 juin, avec les 16 et 23 mai la performance chorégraphiée de Sarah-Ève Grant, *À mes yeux c'est similaire*.



Depuis 30 ans, les choses ont bougé, tant du côté des politiques que sur le terrain. « On est à l'ère de l'inclusion et de la diversité, et on le sent », estime France Geoffroy.
VALÉRIAN MAZATAUD
LE DEVOIR

Représentation décontractée

À la demande de France Geoffroy, le spectacle du 11 mai sera une « représentation décontractée », une première pour l'Agora de la danse. Tendance née à Londres en 2009 qui intéresse de plus en plus les conseils des arts, dont celui de Montréal, les représentations décontractées (*relaxed performances*) facilitent l'accès au théâtre aux personnes qui peuvent avoir du mal, physiquement, mentalement ou émotionnellement, à répondre aux conventions sociales habituelles de « l'étiquette spectacle ».

Autrement dit? Si vous avez un syndrome de Gilles de la Tourette, des béquilles, un fauteuil roulant, de l'agoraphobie, si vous devez aller aux toilettes à mi-spectacle et revenir ou si vous êtes parents de très jeunes enfants turbulents, vous êtes les bienvenus, et on vous aidera et vous accueillera, là où en d'autres soirs vous récolteriez peut-être les regards outrés des abonnés.

Des outils sont mis à disposition : un soutien de la part de l'équipe de théâtre, des documents préparatoires avec des repères visuels pour les anxieux ou même la possibilité de faire atténuer les effets sonores ou visuels. Montréal, arts interculturels et l'Espace libre sont des pionniers de ces représentations.

AU CALENDRIER



Nathalie Mallette, Patrice Dubois, Olivier Kemeid, Marie Brassard, Philippe Racine, Tatiana Zinga Botao et Laetitia Isambert seront de la prochaine saison du Quat'Sous.

MARIE-FRANCE COALLIER LE DEVOIR

Un Quat'Sous en pleine mutation

Olivier Kemeid, directeur artistique du Théâtre de Quat'Sous, a choisi la mutation comme fil rouge pour tisser sa saison 2019-2020. Protéiforme, celle-ci se déclinera à travers des propositions complémentaires, à commencer par la crise migratoire que se réserve **Olivier Kemeid** en revisitant *L'Énéide* en ouverture. Suivra *Le ravissement*, une pièce d'**Étienne Lepage** sur « les tentatives de libération (ou simple jeu ?) du personnage volontairement archétypé de la jeune fille ». Avec *Eclipse*, **Marie Brassard** tentera de ramener à la lumière les femmes poètes de la Beat Generation. **Alexandre Castonguay** invitera à prendre la route de la mémoire avec *Courir l'Amérique* créée avec la complicité de **Patrice Dubois**, tandis que **Frédéric Dubois**, lui, renouera avec le collage ducharmien *À quelle heure on meurt ?* signé **Martin Faucher**. En rappel, on pourra aussi voir l'excellent *Tigre bleu de l'Euphrate* et le galvanisant *Hidden Paradise*. Le Devoir

Sentir l'air du temps au Périscope

Douze productions donneront le ton à la 34^e saison du Périscope, qui souhaite entraîner le public « dans une quête identitaire fouguese et riche » pour penser la suite du monde. L'ouverture se fera sous le signe du 30^e anniversaire de la compagnie **Théâtre Sortie de Secours** avec la renaissance du *Miel est plus doux que le sang*. Octobre appartiendra en partie à **Jean-Denis Beaudoin** qui signe *Dévoré(s)*, un texte mêlant onirisme et violence. L'année 2019 se clora sur l'ambitieux *Constituons!* de **Christian Lapointe**, qui fera ses débuts au FTA au printemps, tandis que 2020 débutera avec les plus récentes pièces de **Steve Gagnon** et de **Philippe Ducros**, vues à Montréal cet hiver : *Pour qu'il y ait un début à votre langue* et *La cartomancie du territoire*. Parmi les autres propositions de la saison, notons *Le projet HLA* de **La Tralée**, mais aussi *Sous la hotte* du **Théâtre du Trillium**, ainsi qu'un regard critique mais bienveillant sur les résidences pour aînés avec *Tout inclus*. Le Devoir

Un FASS tout en éclectisme affirmé

À tout seigneur, tout honneur, c'est **Guillaume Côté**, directeur artistique du Festival des arts de Saint-Sauveur (FASS) qui donnera le coup d'envoi de la 28^e édition le 25 juillet avec *Crypto*, créé avec le librettiste Royce Vavrek sur une musique de Mikael Karlsson. Le jazz exubérant de Fats Waller donnera le ton à *All Good Things Come to an End*, de **Dorrance Dance**, qui arrivera aussi avec *SOUNDSpace* pour donner un coup de fouet à la danse à claquettes. On verra aussi le retour du **Complexions Contemporary Ballet** avec *From Bach to Bowie* et la première québécoise de *Trace*, de la compagnie autochtone **Red Sky Performance**. S'ajouteront d'autres propositions, dont certaines musicales, avec le retour des **Violons du Roy** à l'enseigne du FASS et l'**Orchestre métropolitain** en cadeau de clôture. *festivaldesarts.ca*. Le Devoir



III GRÈCE

À Délos, une lecture contemporaine de l'Antiquité

Vingt-neuf sculptures d'Antony Gormley sont installées sur l'îlot inhabité

HÉLÈNE COLLIPOULOU
À MYKONOS
AGENCE FRANCE-PRESSE

À un jet de pierre de l'île huppée de Mykonos, l'îlot inhabité de Délos, connu pour ses richesses archéologiques, accueille pour la première fois sur le site antique grec une exposition d'art contemporain : 29 sculptures de l'artiste britannique Antony Gormley.

Depuis ce week-end, coïncidant avec le début de la saison touristique et jusqu'au 30 octobre, Délos, situé au milieu de l'archipel des Cyclades, accueillera 29 statues représentant le corps humain à taille réelle.

Des œuvres qui illustrent le parcours du sculpteur depuis les années 1990 jusqu'à nos jours. Mais cinq sculptures ont été conçues spécialement pour l'exposition.

« C'est une responsabilité extraordinaire, un défi et un privilège incroyable d'exposer sur ce site où aucun artiste vivant n'a mis le pied depuis 2000 ans », a déclaré Antony Gormley, présent à l'ouverture au public de son exposition *Sight* (Vue), sur l'Antiquité.

Installées entre des vestiges remontant à la préhistoire et allant jusqu'à l'époque hellénistique, ses œuvres explorent la relation entre le corps humain, le temps et l'espace, une approche chère à l'artiste.

« Il s'agit d'un dialogue » entre la civilisation contemporaine et le passé, un commentaire sur « la condition humaine », relève Elina Kountouri, directrice de l'ONG Neon, organisatrice de l'exposition et co-curatrice avec Iwona Blazwick, directrice de la galerie britannique Whitechapel.

Inscrit au patrimoine mondial de l'UNESCO et mis au jour grâce aux fouilles de l'École française archéologique entamées à la fin du XIX^e siècle, le site de Délos s'étend sur une superficie de 3,5 km². C'est sur cette terre aride entre pentes douces et roches de granit, couverte au printemps d'un tapis jaune et violet, que Léto donna naissance à Apollon et à Artémis, de la mythologie grecque antique.

L'île a prospéré pendant l'Antiquité, à



L'artiste Antony Gormley à côté de sa sculpture intitulée *Rule*. PHOTOS LOUISA GOULIAMAKI

la fois comme centre religieux et commercial. Son port était à l'époque un carrefour d'échanges, d'idées et de civilisations dans le sud-est de la Méditerranée.

« Le site de Délos constitue un voyage dans le temps et l'exposition propose une lecture du passé, une expérience personnelle pour nourrir la mémoire de chacun de nous », relève Demetrios Athanassoulis, directeur du département des antiquités des Cyclades. Des silhouettes en acier, moulées ou composées de cubes et de parallélépipèdes, sont installées au milieu de l'Agora des Compétaliastes, dans la maison de Dionysos, au milieu du théâtre antique, dans l'antre de Héraclès, devant le Lac sacré, ou sur le mont Cynthe, qui surplombe le site.

Certaines sont déjà visibles depuis la mer en venant de Mykonos : une statue représentant un homme nu au regard droit, guette à l'extrémité nord du site, non loin de deux statues similaires, l'une installée dans l'eau à l'entrée du port de Délos, l'autre à l'entrée du site antique.

Pour Antony Gormley, « Délos est un lieu extraordinaire pour réfléchir sur l'homme et le temps alors que dans notre civilisation numérique actuelle, personne n'a vraiment de temps ».

C'est « la lumière, l'atmosphère particulière du site qui reflètent des sensations hors de notre civilisation industrielle », souligne l'artiste qui expose pour la première fois en Grèce.

Ce lieu nous invite à « arrêter de penser pour contempler [...], apprendre à écouter les marbres et répondre à la géologie de l'île ».

Entamé il y a un an et demi, le projet de l'exposition s'est avéré « laborieux », selon Elina Kountouri.

Une étude détaillée a été élaborée en collaboration avec les services archéologiques grecs pour transporter les statues en Grèce, dont le poids varie de 70 à 1500 kilos, et respecter les conditions strictes des services archéologiques pour la préservation du site.

Signe du respect des règles, aucune sculpture n'est posée entre les ruines des sanctuaires, d'Apollon ou d'Artemis. « Notre initiative n'était pas de promouvoir Délos, connue mondialement, mais d'offrir une nouvelle dimension, une perception particulière du passé », souligne Demetrios Athanassoulis.

En ce sens, l'œuvre de Gormley a « un effet catalyseur pour une lecture de notre passé, du présent et de l'avenir à travers les yeux d'un artiste inspiré », conclut-il.

À LA TÉLÉ

Notre choix ce soir

Initiation à la balle molle

Cette série documentaire en dix épisodes suit la mission humanitaire d'une équipe de balle-molle féminine québécoise en Inde afin d'apprendre les rudiments de leur sport à des jeunes filles de Calcutta. Une mission qui dépasse largement le cadre du sport, tant pour les « élèves » que pour les « professeuses »... Les Princes à Calcutta, TV5, 20 h 30

Triste géant...

En rappel, ce très beau documentaire sur le lutteur français André Roussimoff, qui a marqué les amateurs de ce sport au Québec et dans le reste de l'Amérique du Nord dans les années 70 et 80. Portrait d'un homme d'exception, qui a connu une fin bien triste... André le géant : le destin du géant Ferré, RDS2, 18 h 30

Amélie Gaudreau

CANAL	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	minuit
ICI RC Télé	Le Téléjournal avec Patrice Roy	Des squelettes	S'aime chien	Conséquences	Bonsoir bonsoir!	Le Téléjournal	Sports ex /23h05 Durrell	0h05 Candice					
TVA	TVA nouvelles	Le Tricheur	World of Dance la compétition / Finale mondiale	House of Cards (v.f.)	House of Cards (v.f.)	House of Cards (v.f.)	Un chef à la cabane	Génial!	Point doc				
TQ	Passé-Partout	Cochon dingue	Conseils	Génial!	Point doc								
V	Souper parfait	Souper parfait	Rire et délire	Tout s'embellit	Les jeux fous d'Ellen	Taxi payant	Le dernier navire	Rire et délire	911	NVL	Moment V		
ICI RDI	Le National	RDI économie	24/60	Les grands reportages	Le Téléjournal	Mordus de politique	Le National	Le National	24/60				
TV5	17h30 Champi...	Journal FR	Chiens et chats	Partir Autrement	en famille	Les Princes	Le sexe autour du monde	Tandem	Journal/ C à dire	Journal Afrique	C à vous		
D	Le côté sombre du Soleil	Texas Chrome	Cauchemar sur l'autoroute	Mayday / Au coeur de l'hiver	Cauchemar	Cauchemar	Michel Barrette	Ambulanciers					
VIE	ByeMaison	Quoi ton plan?	Quais	Faites-nous	Pas le choix	Pas le choix	Vendre ou rénover au Québec	Projection	Mariages	ByeMaison	Quoi ton plan?	Cinéma	
MAX	Dr House	Le mentaliste / Docteur Love	LES SECRETS DU LAC (2016)	Stefanie Von Pfetten	Orange Is the New Black	Code F/G	Code F.	Flashpoint / Soldat solitaire	Hors d'ondes				
VRAK	Max et Livia	Big Bang	Young Sheldon / Med	FAUT PAS DIRE A MAMAN QUE LA GARDIENNE MANGE LES ...	L'antichambre (D)	Sports 30	Sports 30	FIFA 2019	Au 19e				
RDS	17h00 Le 5 à 7	Hockey 360°	ATP Tennis - Omnim de Madrid	Les grandes évasions	Pawn Stars	Pawn Stars	Pawn Stars	Pawn Stars	Pawn Stars	Pawn Stars	Pawn Stars	Pawn Stars	Pawn Stars
HISTORIA	L'Enquêteur	L'Enquêteur	Les grandes évasions	Les grandes évasions	Pawn Stars	Pawn Stars	Pawn Stars	Pawn Stars	Pawn Stars	Pawn Stars	Pawn Stars	Pawn Stars	Pawn Stars
ICI ARTV	17h30 Cormor...	Cormoran	Quelle famille!	The White Princess / Bourgogne	Pharmachien	Gros labo	Corps humain / Grandir	Alex+Tyler, éco	Extinctions massives	Legendes			
EXPLORA	Animo	S'aime chien	Planète bleue / Les mers vertes	La loi et l'ordre: Crimes sexuels	Elémentaire	Hawaii 5-0	Scandale / Des gens bien	Blue Bloods					
SERIES+	La loi et l'ordre: Crimes sexuels	Crimes majeurs	La loi et l'ordre: Crimes sexuels	Elémentaire	Hawaii 5-0	Scandale / Des gens bien	Blue Bloods						
Z	Des jobs de fous	Face Off / Corps célestes	Docu-D	Killjoys / Sporemageddon	Les Vrais Vikings	The Leftovers (v.f.) / L'évangile selon Nora	Triade créative						
sav-média	CORIM	CORIM	Génie d'ici	L'ère robots	Petits génies	22h50 Prof	15 ans terreur	23h55 Fausses	Triade créative				
EVASION	Bienvenue au camping	Un couple contre la nature	Mordu de la pêche / Gabon	Décollage pour l'Espagne	Trésors vus du ciel	Traqueur de mystères	Couple c.						
TFO	Maxi/ S.O.S.!	Top! / Top!	Métiers/ Métiers / Amélie	Les sapiens	C'est WOW	NAPOLEON EN APPARTE	22h20 Le déni	ONFR+ / ONFR+	Failles/ ONFR+	LA FOLIE DES GRANDEURS			
Cinépop	17h35 CYBORG (1989)	DEMAIN, L'ESPOIR (1993)	Moira Kelly.	20h35 MAJOR PAYNE (1995)	Damon Wayans.	22h15 AMITYVILLE: LA MAISON DU DIABLE (1979)	avec Courtney Ford, Scott Wolf.	MA FILLE KIDNAPPÉE! (2017)	Daphne Zuniga.				
SEcran	17h35 BOULE ET BILL 2	19h05 PIEDS NUS DANS L'AUBE (2017)	Shauna Bonaduce.	MON MEILLEUR ENNEMI (2015)	avec Courtney Ford, Scott Wolf.	MA FILLE KIDNAPPÉE! (2017)	Daphne Zuniga.						
Planète	Si loin, si proche	Expédition Guyana	Supernature / Adhérence	Jurassic Fight Club (v.f.)	Montréal, mon amour	Concordia Film	CityLife	ART Impact	514 Undisco.	Place des Arts			
MATV	La Scène	CityLife	514 Undisco.	ART Impact	My Curious City	Blues de St. Louis - Série éliminatoires de la Coupe Stanley (D)	The Voice	The Big Bang	The Big Bang	Global News	23h35 The Late Show		
CBC	CBCNews	JFL: Gags	Kim's	Kim's	LNH Hockey / Stars de Dallas c.	The Voice	The Big Bang	The Big Bang	Global News	23h35 The Late Show			
CTV	CTV News Montreal	eTalk	The Big Bang	The Village / Choosing to Hope	FBI / Appearances	New Amsterdam	Global News	23h35 The Late Show					
GBL	Global National	Global News	NCIS: New Orleans Partie 1 de 2	NCIS / ...and Executioner	FBI / Appearances	New Amsterdam	Global News	23h35 The Late Show					
ABC	News	News	Local 22 News	Inside Edition	Am.Housewife / Kids Are Alright	Bless-Mess / Bless-Mess	1969 / The Girl in the Car	News	23h35 Jimmy Kimmel Live				
CBS	Channel 3 News at 6 p.m.	Evening News	Ent. Tonight	NCIS / ...and Executioner	NCIS / ...and Executioner	FBI / Appearances	NCIS: New Orleans Partie 1 de 2	News	23h35 The Late Show				
NBC	6pm News	NBC News	Jeopardy!	Wheel Fortune	The Village / Choosing to Hope	The Voice	New Amsterdam	News	23h35 The Tonight Show				
PBS (33)	PBS NewsHour	Born to Explore	Yankee	Finding Your Roots	American Experience	Frontline / Trump's Trade War	Amanpour and Company	Business					
PBS (57)	News	Business	PBS NewsHour	Finding Your Roots	American Experience	Frontline / Trump's Trade War	World News	Amanpour and Company					
UNIS	Cochon dingue	Devenir adulte	Un vrai selfie	Chez nous	TOKYO FIANCÉE (2014) avec Taichi Inoue, Pauline Etienne.	Ciné tout court	D'un rire à l'autre / Le premier gala	Deadwood					
HBO1	16h55 LEAP!	State of Play	Real Time With Bill Maher	Foster	Barry	Veep	23h05 Deadwood / Deadwood	Deadwood					
AddikTV	ALEX CROSS (V.F.) (2012) avec	Matthew Fox, Tyler Perry.	Recherché	Flash / Cours Barry, cours!	The Walking Dead (v.f.)	Nation Z							
TVA Sports	17h00 JIC	Avant-match (D)	LNH Hockey / Dallas vs St. Louis (D)	Dave Morissette en direct	Le TVA sports	Kevin Raphael							

Les immigrants ouvrent leurs cuisines

L'ATSA livre sa deuxième édition de Cuisine ta ville, sans Pierre Allard cette fois

CAROLINE MONTPETIT
LE DEVOIR

Amputée de la moitié de son cœur et de son bras droit, Annie Roy, la cofondatrice de l'ATSA, Action terroriste socialement acceptable, reprend le flambeau de l'événement Cuisine ta ville, à Montréal cette année, quelques mois seulement après le décès des suites du cancer de son conjoint et complice, Pierre Allard.

Pour elle, c'est une façon de montrer que « tout ne doit pas mourir ». Et cette thématique va de pair avec l'événement, qui invite à partager l'expérience de réfugiés ou d'immigrants, venus refaire leur vie au Québec.

Lundi, Annie Roy s'activait autour de la dizaine d'abris Tempo érigés pour l'événement, qui débute jeudi, sur la place des Festivals. « L'abri Tempo, c'est à la fois une référence à Montréal et une référence aux camps de réfugiés, où on utilise aussi des abris Tempo », dit-elle. Dans ces abris, il s'agira cette fois, pour différents groupes de réfugiés et d'immigrants, de faire la cuisine et d'inviter la ville entière à venir la déguster. Tout au long de l'événement, qui durera quatre jours complets, ce n'est pas moins de 44 « partys de cuisine », tenus par des familles immigrantes, qui se déploieront ainsi sur la place des Festivals.

Dessine-moi une maison

Le tout se déroule sur le thème de « l'ouverture à l'autre », précise Annie Roy. Pour ce faire, l'ATSA donne la parole autant à des artistes qu'aux citoyens. Ainsi,



Joanne Milanese est venue de France pour créer une œuvre interactive intitulée *Sous quel toi?*. Elle a rencontré ici trois réfugiés, un Colombien, un Nigérian et une Laotienne, et leur a demandé de dessiner la maison qu'ils ont quittée dans leur pays d'origine.

« Deux d'entre eux n'ont pas encore leurs papiers », dit l'artiste. Joanne Milanese dessinera ensuite le profil de ces maisons, en demi-échelle, sur le bitume de la place des Festivals, à partir

Lundi, Annie Roy s'activait autour de la dizaine d'abris Tempo érigés pour l'événement, qui débute jeudi, sur la place des Festivals.

MARIE-FRANCE
COALLIER LE DEVOIR

de dessins effectués par les réfugiés. « Au Niger, le détail du mobilier de la maison est minimal : quatre chaises, quatre nattes », raconte-t-elle. « La maison de Colombie ressemble plus aux nôtres. » Quant à la maison de la réfugiée laotienne, elle a disparu de la mémoire de celle-ci, puisqu'elle a quitté le pays à l'âge de cinq ans. « Je dois parler à sa mère pour qu'elle me la décrive », raconte Joanne Milanese. Elle invitera ensuite les visiteurs de

l'événement à échanger avec des inconnus sur leur propre maison d'origine. Cette œuvre interactive fait d'une certaine façon écho à l'installation *Le temps d'une soupe*, dans laquelle deux inconnus sont invités, encore cette année, à partager un repas et un menu de conversation.

Accepter les changements sociaux

Le 11^e abri Tempo du festival sera pour sa part destiné à documenter la vie infantile et maternelle en Haïti. On y sera notamment invité à comparer les conditions de vie en Haïti et au Québec. « J'ai fait venir la valise d'hôpital d'une maman haïtienne sur le point d'accoucher et je la compare à celle d'une maman québécoise dans la même situation », dit Annie Roy. Alors que l'une ne compte que l'essentiel, l'autre déborde d'articles souvent superflus, liés à l'insécurité.

Cuisine ta ville se décline également en une série de conférences et de tables rondes. Une table ronde, organisée par le TCRI, la Table de concertation des organismes au service des personnes réfugiées et immigrantes, porte sur « l'impact discriminatoire des récents projets de loi sur les personnes immigrantes », dont le projet de loi 21 sur la laïcité et celui sur l'industrie du taxi. « On ne se soucie pas assez des conséquences directes de ces législations », dit Annie Roy. D'autres intervenants aborderont la question des changements climatiques, des enfants de la guerre et des enjeux autochtones.

Pour Annie Roy, il faut accepter les changements sociaux. « On partage le bien-être qu'on a bâti », dit-elle.

III CRITIQUE THÉÂTRE

Variations sur un classique

Cette libre actualisation de *La mouette* joue allègrement sur la mise en abyme

MARIE LABRECQUE
COLLABORATRICE
LE DEVOIR

Le dramaturge américain Aaron Posner s'est fait une spécialité, dit-on, des réécritures contemporaines très libres des pièces de Tchekhov. Ainsi, son bien nommé *Life Sucks* paraît résumer l'essentiel d'*Oncle Vania*... Présentée à La Licorne, sa version de *La mouette* s'avère un exercice habile, une actualisation passablement différente de l'original, mais où on reconnaît pourtant le récit tchékhovien.

Contrairement à ce que son réjouissant titre laisse présager, *Cr#%# d'oiseau cave* n'est pas vraiment une parodie, même si le texte met en exergue la dimension dérisoire déjà contenue chez le dramaturge russe, sans compter qu'il manie allègrement deuxième degré et mise en abyme. Ici, la pièce aux prétentions novatrices que le jeune écrivain wannabe (convaincant François-Xavier Dufour) fait représenter devant ses proches est devenue une performance *in situ*. Évidemment.

Avec sa faune d'artistes, aspirants ou blasés, ses questionnements sur l'art,

son héroïne obsédée par la célébrité (lumineuse Catherine Lavoie), *La mouette* semble en effet taillée pour notre époque où — l'idée n'est pas nouvelle — « tout le monde est en représentation ». La pièce de Posner semble donc se tricotier au présent, avec des comédiens brisant volontiers le quatrième mur pour s'adresser directement aux spectateurs ou révélant une conscience d'être au théâtre.

Mais au-delà de la métathéâtralité, on y reconnaît les rêves frustrés, les déceptions, les désespoirs des personnages de *La mouette*, ces « grands névrosés » pour qui l'amour n'est presque jamais rendu en retour. La scène collective où ils expriment leurs désirs (« je veux juste »...) est particulièrement efficace à cet égard. *Cr#%# d'oiseau cave* met en scène sept personnages, à peu près égaux en importance. L'œuvre semble ainsi accorder davantage de place au couple formé de Macha et de son amoureux transi (Roxane Bourdages et Sasha Samar), tandis qu'elle offre une belle humanité au personnage composite d'oncle vieillissant (touchant Richard Thériault).

Dans la traduction familière, aux

sonorités très naturelles, de Benjamin Pradet, les dialogues empruntent un ton beaucoup plus frontal, prosaïque que dans la partition originelle. Mais on y retrouve parfois le mélange de conversations banales et existentielles propres à Tchekhov : ici, on croque un Life Savers et on confie son désespoir dans la même scène... C'est toutefois un peu moins convaincant dans le passage suivant la tentative de suicide de Conrad, lorsque le texte semble tourner au mélodrame.

Sur une scène nue, la production dirigée par Michel-Maxime Legault joue à fond sur le brouillage entre réel et théâtre et déploie une efficace sobriété (la flûte écorchée par Macha procure l'essentiel de la trame sonore). Toute la place est laissée à la distribution — qui compte aussi, et pas des moindres, Robert Lalonde et Danielle Proulx —, et à son jeu naturel, direct. Homogène.

Si on peut se demander, ultimement, à quoi sert ce genre d'exercice — la pièce de Tchekhov n'était-elle pas suffisamment claire pour qu'on y reconnaisse nos enjeux ? —, celui-ci est mené avec habileté. Et un ludisme assez irrésistible.

Cr#%# d'oiseau cave

Texte : Aaron Posner. Traduction : Benjamin Pradet. Mise en scène : Michel-Maxime Legault. Production du Théâtre de la Marée Haute. Au théâtre La Licorne jusqu'au 25 mai.

EN BREF

Téléfilm : le NPD veut des explications

Dans le contexte des problèmes de financement majeurs du volet francophone de Téléfilm Canada, le porte-parole du Nouveau Parti démocratique en matière de Culture et de Patrimoine, Pierre Nantel, demandera mardi à l'organisme fédéral de s'expliquer sur les récents départs au sein de sa direction. Le 30 avril, le directeur du financement et des projets, la directrice des relations d'affaires et de la coproduction et le directeur de l'équipe information ont été congédiés sans explication par la nouvelle directrice générale de l'organisme, Christa Dickenson. M. Nantel invitera également Téléfilm à détailler ses priorités de financement. Selon ce qu'il rapporté l'un des directeurs, l'enveloppe vouée aux films en français pour 2019-2020 est vide.

Le Devoir

À LIRE

Le compte rendu de Philippe Renaud de la **grande finale des Francouvertes 2019**, sur les plateformes numériques du *Devoir*.

Conseil des arts et des lettres du Québec

PRÉSENTENT

ENTRÉE GRATUITE

CONFÉRENCE DES ARTS ET DES LETTRES

MICHEL RABAGLIATI

VENDREDI 10 MAI — 19 H — GRANDE BIBLIOTHÈQUE
475 BOUL. DE MAISONNEUVE EST

DU CONSEIL DES ARTS ET DES LETTRES DU QUÉBEC

EN BREF



Le lockout à l'Aluminerie de Bécancour dure depuis près de 16 mois.

JACQUES NADEAU LE DEVOIR

Des lockoutés d'ABI à Pittsburgh

Environ 150 lockoutés de l'Aluminerie de Bécancour sont partis lundi soir de Trois-Rivières en direction de Pittsburgh, où se tiendra mercredi l'assemblée des actionnaires d'Alcoa, copropriétaire d'ABI. Munis d'une procuration, certains d'entre eux prendront même la parole lors de l'assemblée des actionnaires afin d'interroger la direction de la multinationale sur le lockout qui perdure à l'aluminerie québécoise depuis près de 16 mois. Des représentants du syndicat des Métallos rencontreront également, mardi, les comités de négociation de leur pendant américain, les United Steelworkers. Mercredi, ils doivent également marcher jusqu'au siège social de la multinationale à Pittsburgh. En mars dernier, il restait 926 travailleurs encore actifs chez ABI. Ils étaient 1030 au début du lockout.

La Presse canadienne

Bond du dividende du Canadien Pacifique

Le conseil d'administration de Chemin de fer Canadien Pacifique a annoncé un dividende trimestriel de 83 ¢ par action sur les actions ordinaires en circulation, soit une augmentation de 27,5 % par rapport au dividende précédent de 65 ¢. Il s'agit de la quatrième année consécutive d'augmentation du dividende trimestriel, ce qui représente une augmentation de 137 % par rapport à 2014. « L'annonce d'aujourd'hui est une autre étape dans la réalisation de l'objectif déclaré du CP, qui est d'atteindre un ratio de distribution de dividende de 25 % », peut-on lire dans le communiqué.

Le Devoir

Une Fiducie Raymond James au Québec

Raymond James, filiale canadienne de la société de courtage nord-américaine Raymond James Financial, a annoncé avoir déposé une demande auprès des autorités réglementaires visant à établir à Montréal une société de fiducie. Le lancement de Fiducie Raymond James (Québec) « permettra à Raymond James d'être au Canada le premier courtier en placement de plein exercice non détenu par une banque à offrir des services intégrés en matière de successions ou de transmission de patrimoine ainsi que des services liés à la gestion de fiducies, aux procurations ou aux mandats », explique la firme, qui emploie au Canada quelque 1400 personnes, dont plus de 500 conseillers et gestionnaires de portefeuille.

Le Devoir

MARCHÉ HYPOTHÉCAIRE

Stephen Poloz aimerait plus d'options

Le gouverneur de la Banque du Canada évoque l'idée de miser davantage sur des termes allongés

LA PRESSE CANADIENNE
À OTTAWA

Le gouverneur de la Banque du Canada, Stephen Poloz, estime qu'il est temps de trouver de nouvelles idées en ce qui a trait aux options hypothécaires au Canada.

Dans un discours prononcé lundi à Winnipeg, M. Poloz a affirmé que les changements pourraient comprendre la mise en valeur de prêts avec des termes de plus de cinq ans, la création d'un marché privé pour les titres adossés à des créances hypothécaires et le lancement d'un prêt hypothécaire avec participation pour les acheteurs d'une première maison.

Selon lui, ces innovations permettraient aux emprunteurs, aux prêteurs et aux investisseurs d'être plus flexibles, tout en réduisant les risques pour le système financier.

M. Poloz estime que le système a montré qu'il pouvait bien fonctionner, mais note qu'il est toujours possible d'y apporter des améliorations, en particulier dans le contexte où le marché hypothécaire a peu changé de son vivant.

« On pourrait notamment favoriser une plus grande diversité dans le terme des prêts hypothécaires », a dit M. Poloz, selon le texte écrit de son allocution. Bon nombre d'institutions offrent des prêts à taux fixe de plus de cinq ans, mais ils ne sont pas très populaires et représentent à peine 2 % de tous les prêts. Des termes allongés permettraient de « réduire les risques de renouveler à un taux d'intérêt plus élevé ».

« Plus le terme est long, moins les renouvellements sont nombreux sur la durée totale du prêt. Évidemment, le taux d'intérêt sera alors plus élevé, mais certains acheteurs pourraient être disposés à payer plus cher pour réduire leur risque. Sans compter qu'un tel prêt hypothécaire pourrait ne pas coûter beaucoup plus cher à long terme, selon ses particularités et les pénalités en cas de remboursement anticipé », a dit M. Poloz.

Dans son budget du printemps, le gouvernement fédéral a annoncé la création d'un prêt hypothécaire avec participation, qui vise principalement à améliorer l'accessibilité au logement pour les accédants à la propriété, en leur permettant d'obtenir un prêt sans intérêt qu'ils pourront ajouter à leur mise de fonds.

Avec Le Devoir

Bon nombre d'institutions offrent des prêts à taux fixe de plus de cinq ans, mais ils ne sont pas très populaires et représentent à peine 2 % de tous les prêts

STEPHEN POLOZ



COMMERCE

Coup de froid sur les places boursières mondiales après les menaces de Trump

AGENCE FRANCE-PRESSE
À NEW YORK

De Shanghai à Wall Street, les marchés mondiaux ont vu rouge lundi après le brutal durcissement du climat commercial entre Pékin et Washington à la suite des menaces surprises lancées par Donald Trump.

En pleines négociations pour tenter d'apaiser le conflit sino-américain qui secoue le commerce mondial depuis plus d'un an, le président américain avait déterré la hache de guerre dimanche soir. Estimant que ces discussions n'allaient pas assez vite, il a brandi la menace d'une hausse de 10 à 25 % des droits de douane sur 200 milliards de dollars de produits chinois exportés chaque année aux États-Unis dès vendredi. De quoi jeter un voile d'incertitudes sur la poursuite des discussions entre les deux puissances mondiales et mettre en doute la capacité de Pékin et Washington à parvenir rapidement à un accord.

Pour sa part le négociateur en chef américain, Robert Lighthizer, a indiqué à des journalistes qu'il avait constaté « une érosion des engagements par la Chine » lors des discussions qui se sont tenues la semaine dernière à Pékin. Et selon le secrétaire au Trésor, Steven Mnuchin, cité notamment par CNBC et le *Wall Street Journal*, de nouveaux obstacles sont apparus au cours du week-end.

En toute fin de séance les courtiers de Wall Street semblaient toutefois relativiser la situation: son indice vedette, le Dow Jones, a terminé en baisse de 0,3 % à 26 438,48 points après avoir dévié beaucoup plus nettement en début de séance. À Toronto l'indice composé S&P/TSX a reculé de moins d'un point pour clôturer à 16 493,46 points, après avoir affiché, plus tôt lundi, un recul de 167 points.

« Les acteurs du marché estiment visiblement qu'il s'agit plus d'une tactique



À la Bourse de New York lundi. Les marchés mondiaux ont vu rouge après le brutal durcissement du climat commercial entre Pékin et Washington.

DREW ANGERER GETTY IMAGES/AGENCE FRANCE-PRESSE

de négociations [de la part du président américain] qu'autre chose », a relevé Tom Cahill, gestionnaire de portefeuille pour Ventura Wealth Management. « Il peut s'agir d'un coup de bluff », a aussi estimé dans une note Tangi Le Liboux, analyste stratégique pour le courtier Aurel BGC. « Mais c'est à double tranchant, car cette stratégie devrait irriter Pékin », a-t-il ajouté.

Les marchés européens ont aussi limité les dégâts en fin de séance. La Bourse de Paris a perdu 1,2 % tandis que celle de Francfort a lâché 1 %. Les places asiatiques, saisies d'une anxiété plus marquée en début de journée, ont été les plus secouées. En Chine continentale, l'indice composite de la Bourse de Shanghai a perdu 5,6 % et celui de Shenzhen a dévié de 7,4 %.

Cela fait plusieurs mois que les investisseurs parient sur la conclusion immi-

nente d'un compromis entre Pékin et Washington. « Le succès [de Wall Street] cette année repose sur trois éléments: le virage de la Banque centrale américaine vers une position plus accommodante, des résultats d'entreprises meilleurs que prévu et l'anticipation d'un accord commercial avec la Chine au premier semestre », rappelle ainsi Art Hogan, de la société d'investissement National.

Le gouvernement chinois n'a pas fermé la porte aux négociations et a fait savoir que son équipe de négociateurs se préparait toujours à se rendre à Washington. Sans toutefois confirmer spécifiquement de date, ni si le vice-premier ministre, Liu He, dirigerait bien la délégation chinoise.

Les prochaines négociations sont prévues en principe mercredi, après une dixième séance de pourparlers qui s'est déroulée à Pékin la semaine dernière.

TOURISME

Les Américains en nombre à Cuba

AGENCE FRANCE-PRESSE
À LA HAVANE

Le nombre de touristes américains à Cuba a bondi de 93,5 % au cours des quatre premiers mois de l'année, malgré les relations de plus en plus tendues de l'île avec le gouvernement de Donald Trump, a annoncé un responsable cubain du secteur.

Avec 275 500 arrivées sur l'île entre janvier et avril (+93,5 % par rapport à la même période en 2018), les Américains occupent la deuxième place derrière les Canadiens, au nombre de 624 530 (+3 %), a indiqué Michel Bernal, directeur commercial du ministère du Tourisme, cité par le journal d'État *Granma*. Au total, 1,9 million de touristes se sont rendus à Cuba durant cette période, soit

une hausse de 7 % par rapport à 2018.

Cuba, qui a fait du tourisme l'une de ses grandes priorités, espère recevoir 5 millions de visiteurs cette année.

En théorie, les touristes américains ont interdiction de se rendre à Cuba. Seuls sont autorisés des déplacements concernant la culture et l'éducation, selon des catégories spécifiques définies par Washington. Michel Bernal a rappelé que « Cuba était toujours le seul pays au monde où les citoyens américains ne peuvent pas faire de tourisme librement ».

Washington, qui accuse les autorités cubaines de soutenir le régime socialiste de Nicolás Maduro au Venezuela, a ajouté le 17 avril plusieurs sociétés cubaines sur sa liste noire d'entreprises qui ne peuvent pas bénéficier de trans-

actions financières américaines directes, dont Gaviota, division de l'armée cubaine consacrée au tourisme. Par ailleurs, les États-Unis ont également activé jeudi le chapitre III de la loi Helms-Burton qui permet aux exilés cubains de poursuivre devant les tribunaux fédéraux américains les entreprises qui ont réalisé des gains grâce à des sociétés nationalisées après 1959.

C'est dans ce contexte que la compagnie American Airlines a inauguré vendredi un nouveau vol quotidien vers Miami et Santiago de Cuba, qui vient s'ajouter à ses 11 liaisons quotidiennes vers La Havane, Holguin, Camagüey et Santa Clara. Outre American Airlines, les compagnies américaines JetBlue, Southwest, Delta, Alaska et United desservent Cuba.

EN BREF



GRAEME ROY LA PRESSE CANADIENNE

Les ventes de maisons ont bondi à Toronto en avril, comme leur prix moyen

TORONTO — Les ventes d'habitations à Toronto ont augmenté de près de 17 % en avril par rapport à l'an dernier, a indiqué lundi la chambre immobilière du Grand Toronto. Un total de 9042 propriétés ont été vendues le mois dernier, contre 7744 en avril 2018, a précisé la chambre. Le prix moyen a pour sa part atteint 820 148 \$, contre 804 926 \$ pour le même mois l'an dernier. Les nouvelles inscriptions à la vente ont augmenté de 8 % en avril, par rapport à l'année précédente. Sur une base préliminaire désaisonnalisée, la chambre immobilière a indiqué que les ventes d'avril avaient augmenté de 11,3 % par rapport au mois de mars de cette année.

La Presse canadienne

La Baie étudie diverses options pour Lord & Taylor

TORONTO — La Compagnie de la Baie d'Hudson (HBC) a indiqué lundi qu'elle étudie diverses options stratégiques pour les activités de sa chaîne Lord & Taylor, y compris une éventuelle vente ou une fusion. Lord & Taylor a généré un chiffre d'affaires de 1,4 milliard pendant l'exercice 2018, a indiqué HBC. Cette chaîne compte plus de 40 magasins dans les régions du nord-est et du centre du littoral atlantique des États-Unis, en plus de ses activités en ligne. HBC a annoncé en février que sa chaîne canadienne, Home Outfitters, connue au Québec sous le nom de Déco Découverte, serait abandonnée et que ses 37 établissements seraient fermés cette année. Environ 20 magasins Saks Off Fifth le seront aussi aux États-Unis.

La Presse canadienne

Opposition à l'acquisition d'Acreage par Canopy

SMITHS FALLS — Un fonds spéculatif américain a annoncé qu'il voterait contre le projet d'acquisition d'Acreage Holdings par Canopy Growth, affirmant que l'offre de 3,4 milliards \$US est « considérablement inférieure » à la valeur de la société de cannabis américaine. Marcato Capital Management, qui gère des fonds détenant environ 2,7 % des actions en circulation d'Acreage, a fait valoir que l'accord est « incroyablement déséquilibré » en faveur de la société canadienne. L'investisseur militant établi à San Francisco ajoute dans sa lettre que sa valeur stratégique comme un des rares exploitants dans plusieurs États mérite une « prime importante ». Canopy a annoncé avoir signé un contrat prévoyant l'acquisition d'Acreage dès qu'il existerait un moyen « autorisé par le gouvernement fédéral ».

La Presse canadienne

FISCALITÉ

La déclaration de revenus unique ne serait pas la solution, pensent des experts

ÉRIC DESROSIERS
LE DEVOIR

L'autonomie fiscale a un prix pour le Québec, estiment des experts. Celui notamment de renoncer à son idée de déclaration de revenus unique.

Il y a un coût économique bien réel pour les entreprises et les contribuables québécois à devoir soumettre chaque année deux déclarations d'impôt, l'une au fédéral et l'autre au provincial, ont constaté lundi les participants à une Journée de réflexion sur la déclaration de revenus unique, organisée par la Chaire en fiscalité et en finances publiques de l'Université de Sherbrooke (UdeS) à son campus de Longueuil.

Les élus québécois ont unanimement réclamé qu'Ottawa règle le problème en confiant à Revenu Québec la responsabilité de percevoir les impôts pour les deux gouvernements. Mais cette solution est inapplicable, et sa solution de rechange la plus viable ne plairait vraisemblablement pas aux Québécois, estiment les experts. De toute façon, le véritable problème n'est pas là.

À en croire les estimations qui circulent actuellement au Québec, il en coûterait entre 400 et 500 millions de plus par année pour soumettre deux déclarations de revenus plutôt qu'une seule, comme dans les autres provinces. Mais en vérité, on sait « peu de chose » sur les coûts liés aux dédoublements administratifs entre l'Agence du revenu du Canada (ARC) et

Revenu Québec, a affirmé l'économiste et professeur émérite de l'Université de Montréal François Vaillancourt, dont les travaux dans les années 1990 servent encore aujourd'hui de référence quand on se prononce sur le sujet. Et si l'on ne cherchait qu'à réduire les redondances et à réaliser des gains d'efficacité, il serait plus logique de confier le travail à l'agence la plus à même de faire des économies d'échelles, c'est-à-dire l'ARC.

Les pratiques internationales

De toute façon, Ottawa a raison d'affirmer que les pratiques internationales empêcheraient le Québec de faire une partie du travail du fédéral dans ce domaine, a expliqué la professeure et chercheuse principale à la Chaire en fiscalité, Lyne Latulippe. Fruit d'accords bilatéraux négociés uniquement entre les États centraux, les ententes de coopération en matière, notamment, de lutte contre l'évasion fiscale ne permettent généralement pas le partage de données avec d'autres ordres gouvernementaux. « Il faudrait rouvrir les ententes et obtenir l'accord des autres pays. »

À l'inverse, il n'est pas vrai, comme le prétend Ottawa, qu'une réduction des dédoublements se traduirait par des pertes d'emplois, ont estimé les experts lundi. Les besoins en main-d'œuvre sont tellement grands partout que les employés de l'ARC au Québec se retrouveraient rapidement du travail.

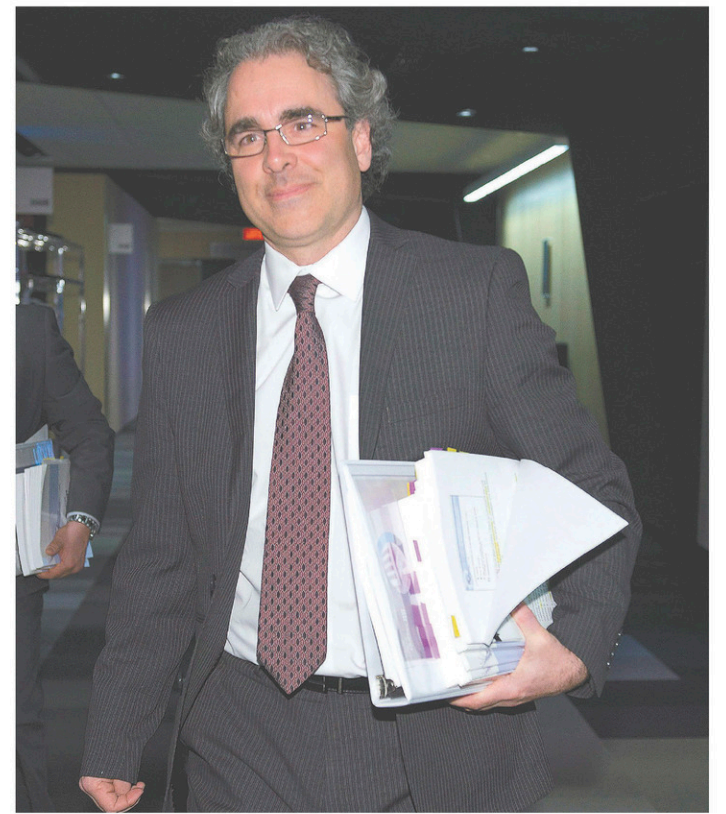
Mais l'essentiel des coûts supplé-

mentaires de conformité fiscale au Québec ne vient pas d'un problème de redondance, a martelé François Vaillancourt. Il tient aux différences de politiques fiscales entre les deux ordres de gouvernement. « Tant qu'il faudra se conformer à deux lois différentes, on ne peut pas espérer réaliser d'économies tellement grandes. »

Les différences de règles et la complexité de ces dernières peuvent rapidement devenir étourdissantes, a observé Nathalie Hotte, experte en finances et en fiscalité à la Banque Nationale. « Les logiciels [d'aide aux particuliers pour remplir leurs formulaires] d'impôt sont les premiers à s'y perdre. »

Cette complexité découle parfois d'une décision consciente et éclairée des gouvernements, a souligné Luc Godbout, professeur et chercheur principal à la Chaire en fiscalité de l'UdeS. Il en veut pour exemple le choix du gouvernement québécois, dans les années 1980, de mettre en place le Régime d'épargne-actions et de permettre la création du Fonds de solidarité FTQ, et, plus récemment, l'adoption de congés parentaux plus généreux ainsi que l'imposition de la taxe de vente aux géants américains comme Netflix.

Mais dans d'autres cas, en matière par exemple de frais médicaux et de frais de garde, les gouvernements fédéral et québécois semblent viser essentiellement les mêmes objectifs, sans s'être cependant souciés de leur donner les mêmes



Luc Godbout, professeur et chercheur principal à la Chaire en fiscalité et en finances publiques de l'Université de Sherbrooke

JACQUES BOISSINOT
LA PRESSE
CANADIENNE

règles d'application. « Il faudrait se demander si le fait d'enlever certaines de ces distinctions nous empêcherait de dormir », s'est exclamé Jean-François Thuot, de PricewaterhouseCoopers.

Ménage du printemps

Les élus québécois devraient mettre à profit leur belle mobilisation derrière le projet de déclaration de revenus unique pour s'atteler, plutôt, à un grand ménage dans toutes ces dispositions fiscales inutilement différentes de celles d'Ottawa, pense Danièle Milette du cabinet Amyot Gélinas. « Il faudrait commencer ce travail d'harmonisation par les mesures les plus courantes. Il ne s'agit pas de cesser de se distinguer là où on le juge important, mais de nous faciliter la vie autant que possible. »

Tout cela tient à l'équilibre vers lequel nos gouvernements devraient tendre, en matière de politique fiscale, entre l'exercice de leur souveraineté et la recherche de simplicité, a conclu Luc Godbout.

AVIATION

Possible vente de Transat: le patron d'Air Canada ne veut pas ouvrir son jeu

JULIEN ARSENAULT
LA PRESSE CANADIENNE

Alors que Transat A. T. a entamé un processus qui pourrait mener à sa vente, le président et chef de la direction d'Air Canada, Calin Rovinescu, n'a pas voulu dire, lundi, s'il pourrait s'intéresser au voyageur québécois.

Interrogé par un analyste sur les occasions d'acquisitions au Canada ainsi qu'à l'étranger dans le cadre d'une conférence téléphonique visant à discuter des résultats du premier trimestre, le grand patron du transporteur aérien a évité de répondre directement à la question. « Nous allons poursuivre notre plan d'affaires, s'est limité à dire M. Rovinescu. C'est ce qui nous a amenés aussi loin. »

Depuis que la société mère d'Air Transat a annoncé, la semaine dernière, discuter avec plus d'un acheteur potentiel, les noms d'Air Canada et de WestJet ont été évoqués par des observateurs, aux côtés de joueurs étrangers comme le géant allemand TUI ainsi que des fonds d'investissement privés. Adve-



DARRYL DYCK LA PRESSE CANADIENNE

nant une offre d'Air Canada, le Bureau de la concurrence pourrait bloquer une éventuelle transaction, étant donné que sa filiale Rouge rivalise déjà avec le voyageur québécois dans le segment des destinations soleil ainsi que dans certains marchés transatlantiques.

M. Rovinescu a par ailleurs profité de son discours aux actionnaires dans le cadre de l'assemblée annuelle qui se déroulait à Toronto pour vanter la qualité et l'apport de son transporteur à bas coût. « Rouge a eu énormément de succès et, alors que nous nous tournons

345 millions

C'est le bénéfice net engrangé par l'entreprise au premier trimestre, où elle a dû cesser d'utiliser ses Boeing 737 Max.

vers l'avenir, [Rouge] demeurera un élément fondamental dans le cadre de notre transformation », a-t-il expliqué.

Au premier trimestre, où Air Canada a dû cesser d'utiliser ses Boeing 737 Max, l'entreprise a engrangé un bénéfice net de 345 millions, ou 1,26 \$ par action, par rapport à une perte nette de 203 millions, ou 74 ¢ par action, à la même période il y a un an.

« L'impact sur nos coûts devrait augmenter en vue de la période estivale occupée », a souligné le chef de la direction financière d'Air Canada, Michael Rousseau, lors de la conférence avec les analystes. Il a évoqué une diminution de l'ordre de 3 à 4 % du nombre de sièges disponibles puisque le Boeing 737 Max, mis en cause dans deux écrasements mortels, ne peut plus voler.

Au premier trimestre, Air Canada a annulé 8000 vols, dont 1600 sur ses liaisons à revenus plus élevés, a indiqué M. Rovinescu. « Du jour au lendemain, nous avons retiré ces appareils de notre flotte. Donc, pendant 18 jours, nous avons fait des pieds et des mains pour être en

mesure de prendre soin de nos clients. »

Les 24 Max 8 représentent environ 20 % de la flotte d'appareils à fuselage étroit d'Air Canada. Le retrait de ces avions a fait grimper de 3,2 % les coûts d'exploitation ajustés par siège-mille disponible — une mesure clé de l'efficacité.

Des inquiétudes entourant la sécurité persistent à l'égard des 737 Max depuis que Boeing a révélé des défauts entourant un capteur d'alerte sur des appareils qui se sont écrasés en Éthiopie et en Indonésie et qui ont tué 346 personnes. M. Rovinescu a déclaré qu'il attendra d'avoir plus de « clarté » avant de se pencher sur les prévisions financières, qui ont été suspendues le 15 mars, deux jours après avoir vu Transports Canada fermer l'espace aérien canadien au Max 737.

Revenus en hausse

Il a ajouté que le transporteur aérien envisagera de remettre les appareils en service lorsque des organismes comme Transports Canada et la US Federal Aviation Administration auront levé les interdictions de vol, en plus d'avoir donné le feu vert aux protocoles de formation et de modification des logiciels.

En faisant abstraction des éléments non récurrents, Air Canada a généré un profit ajusté de 17 millions, ou 6 ¢ par action, au premier trimestre, par rapport à une perte ajustée de 26 millions, ou 10 ¢ par action, à la même période l'an dernier. Les revenus ont atteint un niveau record de 4,45 milliards pour le premier trimestre, en hausse de 9 %.

EN BREF

Hockey : Therrien secondera Vigneault à Philadelphie

PHILADELPHIE — Les Flyers de Philadelphie ont confirmé lundi l'embauche de Michel Therrien et de Mike Yeo afin de compléter l'équipe d'entraîneurs d'Alain Vigneault. Therrien et Vigneault se joindront à Ian Laperrière, à Kim Dillabaugh et à Adam Patterson, qui faisaient déjà partie de la formation. Âgé de 55 ans, Therrien a dirigé le Canadien de Montréal en deux occasions et les Penguins de Pittsburgh. En 814 rencontres dans la LNH, il a compilé une fiche de 406-303-23-82.

La Presse canadienne

Le Lightning confie ses opérations hockey à Mathieu Darche

Le Lightning de Tampa Bay a confié son poste de directeur des opérations hockey au Québécois Mathieu Darche. Darche, président de la Ligue de hockey préparatoire scolaire (LHPS), ira ainsi rejoindre le directeur général Julien BriseBois, qu'il a connu alors que les deux hommes travaillaient pour le Tricolore : BriseBois au septième étage et Darche sur la glace. Le Lightning a par contre perdu les services de Pat Bebek, qui a quitté l'organisation pour aller rejoindre Steve Yzerman chez les Red Wings de Detroit.

Associated Press

La championne en titre Kvitova passe au 3^e tour au Masters de Madrid

MADRID — La championne en titre Petra Kvitova a défait Kristina Mladenovic 6-3, 7-6 (5) pour passer au troisième tour du Masters de Madrid. Au prochain tour, Kvitova fera face à la gagnante du duel opposant la détentrice d'un laissez-passer Sorana Cirstea à Caroline Garcia. Dans les autres rencontres de deuxième tour, la septième tête de série Kiki Bertens a défait Jelena Ostapenko 6-4, 6-3. Sloane Stephens a quant à elle eu besoin de trois manches pour venir à bout de Victoria Azarenka 6-4, 2-6, 6-2. Chez les hommes, Marin Cilic a battu Martin Klizan 6-4, 2-6, 7-6 (0), alors que Karen Khachanov a éliminé Jaume Munar 6-4, 6-7 (5), 6-3.

Associated Press

III CANOË

Rien de moins que la médaille d'or

Laurence Vincent-Lapointe veut devenir la première championne olympique de sa discipline

MARC DELBÈS
LA PRESSE CANADIENNE

Elle a beau avoir connu une année de rêve en 2018, la canoéiste Laurence Vincent-Lapointe est consciente qu'il lui reste encore à relever le plus grand défi de sa carrière sportive. À 14 mois des Jeux olympiques de Tokyo, où le canoë féminin fera ses débuts, la Trifluvienne a la ferme intention d'y laisser sa marque.

Et pour réaliser son objectif, il lui faudra conserver son statut de favorite, ce qu'elle entend faire en ne ménageant pas ses efforts d'ici aux Championnats du monde présentés à Szeged, en Hongrie, à la fin août, une étape importante dans le processus de qualification olympique.

« Cette année, les Championnats du monde représentent la grosse étape pour moi. C'est un gros enjeu, celui de me classer. Je suis la favorite, c'est idéal. Mais je ne veux pas me faire surprendre. C'est pour ça que je me prépare à fond », a révélé Vincent-Lapointe à l'issue d'une séance d'entraînement au bassin olympique de l'Île-Notre-Dame en prévision des essais nationaux de vendredi à dimanche.

« Ma façon de les aborder [les Mondiaux], c'est que je ne veux pas avoir de regret. Je veux donner tout ce qui est en mon pouvoir. Et si je me fais battre parce que quelqu'un est plus rapide que moi, ce sera ça. Mais si je n'ai pas tout donné et que quelqu'un me devance, je vais tellement le regretter. Je ne peux pas me permettre ça. Il faut absolument que je donne tout ce que j'ai. »

Résilience

L'athlète de 26 ans s'est forgé une personnalité au fil d'une carrière où les demi-mesures ne font pas partie de son ADN. Et les résultats ont été au rendez-vous jusqu'ici avec la conquête de 13 titres mondiaux.

« Je suis une personne très résiliente », a-t-elle avoué. Et pour cause.

« Ça m'a pris tellement de temps avant de maîtriser mon embarcation. Pendant deux ans, je chavirais tous les jours à l'entraînement. Je n'arrivais jamais à finir un entraînement dans l'embarcation. Ça m'a vraiment développé le caractère. »

Il lui a également fallu surmonter les préjugés. « Tout le monde me disait que les femmes ne pouvaient pas faire de canoë, que nous n'étions pas assez rapides, que c'était mauvais pour les organes reproducteurs. Avec le temps, je me suis forgé une carapace, même si



Laurence Vincent-Lapointe est déjà considérée comme l'une des favorites des Jeux olympiques de Tokyo.

FRANK AUGSTEIN ASSOCIATED PRESS

j'ai l'occasion des moments de faiblesse. Mais je ne laisserai pas les autres me dire ce que je peux et ce que je ne peux pas faire. »

Un rôle de favorite

Vincent-Lapointe a tellement l'habitude de fixer la barre haut — « je me mets beaucoup de pression » — qu'elle a parfois du mal à bien évaluer sa progression. C'est ainsi que, l'hiver dernier, lors d'un long camp d'entraînement en Floride, elle s'est mise à paniquer parce qu'elle jugeait que ses résultats n'étaient pas à la hauteur.

« Je regardais mes résultats des Championnats du monde de l'an dernier et je me comparais. Ça n'avait pas de sens. Après quelques semaines d'entraînement, je ne pouvais pas réaliser les mêmes résultats que j'avais obtenus après tout un été à bâtir ma vitesse et ma technique en vue des Mondiaux.

« J'ai eu besoin de mon entourage pour me replacer, m'aider à remettre

Ce sont les tout premiers pour les femmes en canoë. Je ne veux pas laisser quelqu'un d'autre gagner.

LAURENCE VINCENT-LAPOINTE

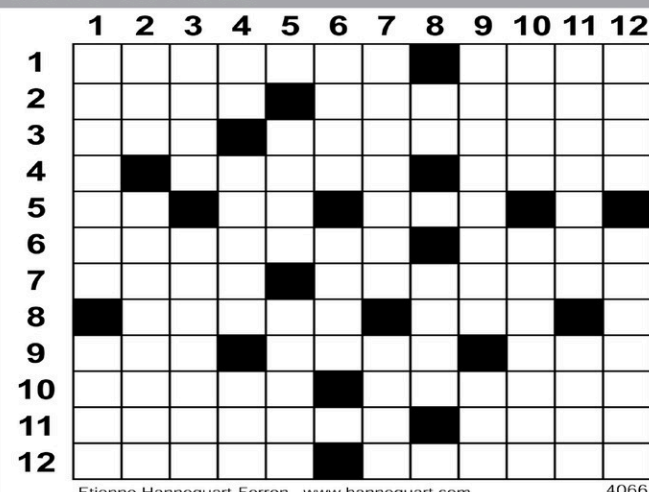


les choses en perspective. Et ça m'a beaucoup aidée. Là, je me sens beaucoup mieux. J'ai eu un peu plus de préparation. Je me sens davantage prête à commencer une année où je vais vraiment tout donner. »

D'ici aux Jeux de Tokyo, Vincent-Lapointe voudra se maintenir au sommet de son sport, préférant le rôle de favorite à celui de négligée, sans pour autant se brûler mentalement et physiquement. « Ce seront mes premiers Jeux olympiques. Beaucoup disent que les athlètes qui en sont à leurs premiers Jeux y vont pour l'expérience et qu'ils reviendront gagner quatre ans plus tard.

« Je ne veux pas vraiment me permettre de dire ça, parce que ce sont les tout premiers pour les femmes en canoë. Je ne veux pas laisser quelqu'un d'autre gagner. Non. J'ai prévu que les premiers Jeux olympiques, je veux les gagner, je veux laisser ma marque. C'est mon objectif. Il va falloir que je sois prête à tous les niveaux. »

MOTS CROISÉS



Etienne Hannequart-Ferron www.hannequart.com 4066

HORIZONTALEMENT

- Manier de façon adroite - Convoqué.
- Banale - Appareils sanitaires.
- Passe-temps - Stupéfiant.
- Écoulement fin d'un liquide - Naturel.
- Thallium - Préfixe - Rivière d'Alsace.
- Partie d'un ensemble - Partie inférieure du système jurassique.
- Il est lent - Petit poème pastoral.
- Toile - Passe à Innsbruck.
- Pour coudre - Marque l'intention - Fromage québécois.
- Avant le retour - Possessif.
- Agent de police - Nombre.
- Caboches - On y hennit.

- Se divise par trois - Du sang coagulé.
- Germanium - Survient brutalement - Débute en juin.
- Ministre de Dagobert Ier - Robes indiennes.
- Génie scandinave - Zygote.
- Sport consistant à descendre des rapides - En état d'ébriété.
- Du verbe aller - Revêtement de sol.
- Sonnerie de cloches - Au Japon.
- Peuple de Bornéo - Ne pas savoir.
- Fût - Coiffure de militaire.
- Italienne - Poisson.

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12
 2 S P E R M A C E T I J A
 3 A C C E L E R E S I D
 4 T E R N I S E V E R E
 5 A A A V E A C O N
 6 N A S A O S E N T
 7 G O S P E L S T E L E
 8 U R E E T A T E A
 9 E T U S A G E C T A
 10 I V R E N E R G O T S
 11 E T I E N N E R O U E
 12 H E T R E S M E L L E R

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

SUDOKU

par Fabien Savary

1				9	5	6			
		5		8	1				
3	9	6							
					7				
9	7		5	6		3			
5		3	2	6					
		7		4					
		6		1			2		
	2	8		9					

Niveau de difficulté : MOYEN

4202

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Solution du dernier numéro

8	5	4	3	1	6	9	7	2
7	1	3	4	9	2	6	5	8
2	9	6	8	5	7	3	1	4
6	4	2	5	8	3	7	9	1
5	3	8	1	7	9	4	2	6
1	7	9	2	6	4	8	3	5
4	6	1	9	3	5	2	8	7
3	8	7	6	2	1	5	4	9
9	2	5	7	4	8	1	6	3

4201

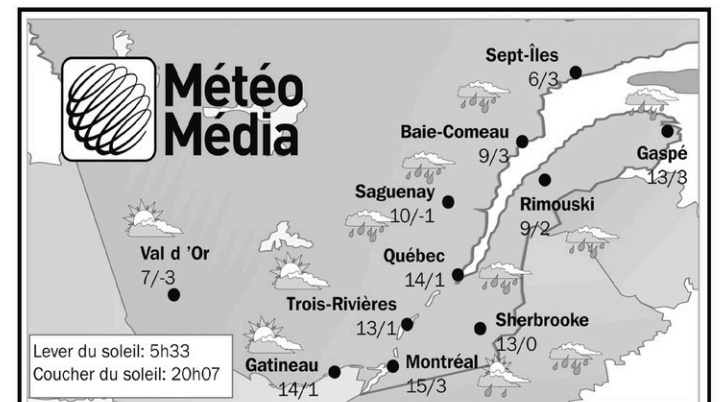
SUDOKU : le logiciel

10 000 sudokus inédits de 4 niveaux de difficulté

par notre expert Fabien Savary

En exclusivité sur le site des Mordus

www.les-mordus.com



Canada	Auj.	Demain	Le Monde	Auj.	Demain
Edmonton	Ave 13/0	Ave 14/1	Londres	Var 15/9	Plu 16/9
Moncton	Sol 20/5	Var 12/3	Los Angeles	Var 19/13	Var 19/14
Saint-Jean	Ave 12/5	Sol 11/4	Mexico	Sol 28/15	Sol 29/15
Toronto	Ave 15/4	Ave 9/4	New York	Ora 21/12	Ave 17/10
Vancouver	Sol 20/10	Sol 21/11	Paris	Var 16/10	Ave 18/11
Winnipeg	Sol 12/2	Ave 14/1	Tokyo	Var 16/10	Sol 20/15

Montréal	Ce soir	Demain	Judi	Vendredi
Aujourd'hui 15	3	12/1	9/7	13/7
Averses (pdp 60%).	Généralement dégage.	Généralement ensoleillé.	Ciel variable.	Pluie (pdp 80%).

Québec	Ce soir	Demain	Judi	Vendredi
Aujourd'hui 14	1	11/0	11/6	8/7
Averses (pdp 40%).	Généralement dégage.	Passages nuageux.	Généralement ensoleillé.	Pluie (pdp 80%).

Gatineau	Ce soir	Demain	Judi	Vendredi
Aujourd'hui 14	1	12/2	7/5	16/5
Ciel variable.	Généralement dégage.	Généralement ensoleillé.	Faible pluie (pdp 80%).	Pluie (pdp 80%).

Météo Média
meteomedia.com/video

IMPRÉVISIBLE. COMME PRÉVU!
DÉCOUVREZ-EN PLUS

La trêve entre Israël et le Hamas va-t-elle durer ?

Une énième poussée de fièvre, et une énième trêve, mais tous les ingrédients restent réunis pour un nouvel accès de violence dans la bande de Gaza. Contexte et perspectives de la confrontation entre Israël et les groupes armés palestiniens de l'enclave.

JOE DYKE
À JÉRUSALEM
AGENCE FRANCE-PRESSE

Vendredi, deux soldats israéliens sont blessés lors de manifestations palestiniennes et de heurts qui font également deux morts palestiniens près de la barrière séparant Israël de la bande de Gaza gouvernée par le mouvement islamiste Hamas, ennemi juré de l'État hébreu.

Israël accuse le djihad islamique, deuxième groupe de l'enclave, d'avoir blessé les deux soldats. L'armée israélienne mène en représailles une frappe contre une base du Hamas à Gaza tuant deux combattants.

Samedi, le djihad islamique commence un tir de barrage de roquettes sur Israël. Les localités israéliennes principalement celles du Sud proches de la bande de Gaza, essuieront en deux jours près de 700 projectiles, selon l'armée, forçant des dizaines de milliers d'Israéliens à courir aux abris.

L'armée a dit avoir ciblé 350 objectifs du Hamas et du djihad islamique.

Samedi et dimanche, 25 Palestiniens sont tués dans la riposte israélienne, dont plusieurs combattants. Deux femmes enceintes et trois enfants figurent parmi

les morts. Ils ont péri dans les raids israéliens, dit le ministère gazaoui de la Santé, relevant du Hamas. L'armée conteste cette affirmation pour au moins une Palestinienne et un bébé, victimes selon elle d'un tir de roquette palestinienne tombée dans Gaza.

Dimanche, quatre civils israéliens meurent touchés par des roquettes et un missile antichar.

Des responsables palestiniens annoncent lundi un accord de cessez-le-feu par l'entremise du voisin égyptien. Israël ne confirme pas, mais les hostilités cessent.

Trois guerres et un accord

Israël et les groupes armés palestiniens se sont livrés trois guerres à Gaza depuis 2008, la dernière en 2014. Depuis, de nombreuses flambées de violence ont menacé de faire basculer la zone dans un nouveau conflit.

En mars, le tir d'une roquette a détruit une maison au nord de Tel-Aviv.

En novembre, une confrontation avait conduit à la démission du ministre israélien de la Défense, Avigdor Lieberman, qui avait accusé le premier ministre, Benjamin Nétanyahou, de manquer de vigueur contre le Hamas. Les analystes conviennent que ni le Hamas ni Israël ne veulent la guerre, mais tous deux sont soumis à des pressions qui pourraient les entraîner vers une confrontation.

Des responsables palestiniens disent que l'accord conclu lundi vise à mettre en œuvre ce qui avait été convenu en novembre pour mettre fin aux hostilités d'alors. À ce moment-là, des responsables du Hamas avaient indiqué qu'Israël avait accepté de soulager le blocus qu'il



L'enclave palestinienne et les villes israéliennes voisines ont été le théâtre samedi et dimanche de la plus grave flambée de violences depuis la guerre de Gaza de 2014, faisant redouter un quatrième conflit en 11 ans.

JACK GUEZ AGENCE FRANCE-PRESSE

impose depuis plus de 10 ans à Gaza. En échange, le Hamas veillerait au calme le long de la barrière frontalière.

L'accord était censé permettre le transfert, par les frontières israéliennes, d'importantes sommes d'argent qatari à destination de Gaza ainsi que du combustible, préoccupation primordiale dans l'enclave éprouvée par les guerres, la pauvreté et l'enfermement. Il s'agissait aussi de favoriser ultérieurement des projets d'infrastructures.

Israël n'a jamais confirmé cet accord. Le Hamas et le djihad islamique ont

été frustrés par la lenteur de la mise en œuvre de l'accord, dit Tareq Baconi, analyste du groupe de réflexion International Crisis Group. « Le Hamas pense avoir tenu tous ses engagements, mais qu'aucune aide ne s'est matérialisée. »

Grâce à l'Eurovision ?

M. Nétanyahou, qui tente toujours de former un gouvernement après sa victoire aux législatives d'avril, a été vivement critiqué par le passé pour sa gestion du dossier de Gaza. Le chef de l'opposition, Benny Gantz, ancien chef d'état-major de l'armée, l'a accusé de « capitulation » devant le Hamas.

Les partis avec lesquels M. Nétanyahou cherche à former une coalition de droite sont restés largement silencieux lundi. Mais il devra probablement faire face aux pressions des partisans d'une main de fer contre le Hamas et le djihad. Parmi eux : Avigdor Lieberman.

« Le concours de l'Eurovision a peut-être empêché l'escalade », dit M. Baconi, Israël ne souhaitant pas compromettre un événement important pour son image. La finale du concours est prévue le 18 mai à Tel Aviv.

« Mais je pense qu'une guerre est plus probable que jamais après la formation du prochain gouvernement », souligne-t-il.

« Il y a peu de raisons de croire que ce nouvel accord sera différent ou tiendra plus longtemps que les précédents », convient Hugh Lovatt, analyste au groupe de réflexion du Conseil européen des relations étrangères. « En l'absence d'une solution politique plus permanente pour Gaza, nous assisterons probablement à de nouvelles flambées de violence. »

AVIS LÉGAUX ET APPELS D'OFFRES

téléphone : 514 985-3452
télécopieur : 514 985-3340

Courriel :
avisdev@ledevoir.com

GAGNON DORIS LAPRISE

NOTAIRES INC.

Notaires et
conseillers juridiques
**AVIS DE CLÔTURE
D'INVENTAIRE**

(Avis dans le journal :
C.C.Q., art. 795)

Prenez avis qu'Odette Rousseau, domiciliée et résidant au 500, rue de Gaspe, appartement 602, à Montréal, province de Québec, H3E 1E8, est décédée à Montréal, province de Québec, le 18 novembre 2018. Un inventaire des biens de la défunte a été dressé par le liquidateur de sa succession, madame Danielle Kéroack, le 3 mai 2019, devant Me Marie-Claude Messier, notaire, 1005, boulevard du Séminaire Nord, bureau 100, Saint-Jean-sur-Richelieu, province de Québec, J3A 1R7, conformément à la loi. Cet inventaire peut être consulté par les intéressés, à l'adresse ci-avant mentionnée (pour prendre rendez-vous: 450-346-4455 poste 232).

Donné à
Saint-Jean-sur-Richelieu,
ce 3 mai 2019.
Me Marie-Claude Messier,
notaire

AVIS DE CLÔTURE

D'INVENTAIRE

AVIS est par les présentes donné que suite au décès de Maria (Mariette) DE RAM, en son vivant domiciliée au 207-1870 boulevard Pie-IX, Montréal, province de Québec, H1V 2C6, survenu le 22 décembre 2017, un inventaire des biens de la défunte, a été fait conformément à la Loi, par Antonino MONACO, le liquidateur, ainsi qu'il appert du document sous seing privé daté du 9 avril 2019.

Cet inventaire peut être consulté par les intéressés, au 201-7160 boulevard Pie-IX, Montréal (Québec) H2A 2G4.

Donné, ce 1er mai 2019,
Antonino MONACO,
liquidateur

AVIS À TOUS NOS

ANNONCEURS

Veillez, s'il vous plaît, prendre connaissance de votre annonce et nous signaler immédiatement toute anomalie qui s'y serait glissée. En cas d'erreur de l'éditeur, sa responsabilité se limite au coût de la parution.

Appel d'offres

Montréal

Direction générale adjointe
– Services institutionnels
Service de l'approvisionnement

Catégorie : **Biens et services généraux**

Appel d'offres : 19-17004

Descriptif : Acquisition d'une solution d'enregistrement pour Salle d'interrogatoire, avec service d'installation, d'intégration et de configuration – Service de Police de la Ville de Montréal

L'ouverture des soumissions prévue pour le jeudi 9 mai 2019, est reportée au jeudi 23 mai 2019, à 13 h 30, dans les locaux du Service du greffe de la Ville de Montréal – Édifice Lucien-Saulnier situé au 155, rue Notre-Dame Est, rez-de-chaussée, Montréal (Québec) H2Y 1B5

Fait à Montréal, le 7 mai 2019

Le greffier de la Ville
Yves Saindon, avocat

Appel d'offres

Montréal

Direction générale adjointe
– Services institutionnels
Service de l'approvisionnement

Catégorie : **Biens et services généraux**

Appel d'offres : 19-17631

A59 Services professionnels pour la planification des équipements collectifs sur le site de l'ancien Hippodrome

L'ouverture des soumissions prévue pour le mardi 7 mai 2019, est reportée au jeudi 09 mai 2019, à 13 h 30, dans l'édifice Lucien-Saulnier, situé au 155 rue Notre-Dame Est, rez-de-chaussée, Montréal (Québec), H2Y 1B5.

Fait à Montréal, le 07 mai 2019

Le greffier de la Ville
Yves Saindon, avocat

Avis public

Montréal

Avis est donné qu'une assemblée ordinaire du conseil d'agglomération aura lieu :

Date **le jeudi 16 mai 2019, à 17h**

Lieu Salle du conseil de l'édifice Lucien-Saulnier
155, rue Notre-Dame Est (métro Champ-de-Mars)

Avis est également donné, conformément à l'article 105.1 de la Loi sur les cités et villes (RLRQ, chapitre C-19) que le rapport financier, y compris les rapports du vérificateur de la Ville de Montréal et du vérificateur externe sur les états financiers de la Ville, pour l'exercice financier 2018, seront déposés à cette séance.

Une période de questions du public est prévue au début de l'assemblée. Les personnes qui désirent poser des questions doivent se présenter entre 15 h et 16 h 30 au 1^{er} étage de l'édifice Lucien-Saulnier situé au 155, rue Notre-Dame Est (salon Jeanne-Mance) pour obtenir un numéro d'inscription. Les personnes à mobilité réduite peuvent demander l'assistance d'un agent de sécurité pour se rendre au 1^{er} étage. Le tirage au sort déterminant l'ordre dans lequel les personnes pourront poser leur question se déroulera à compter de 16 h 30. Il est impératif d'avoir en sa possession une preuve d'identité avec photo aux fins de son inscription. À défaut, une personne ne pourra être inscrite. Les personnes inscrites recevront une carte d'identification qui leur permettra d'accéder à la salle du conseil municipal afin de pouvoir poser leur question.

Les personnes inscrites à la période de questions ainsi que les personnes intéressées à assister aux délibérations du conseil accèdent à l'édifice Lucien-Saulnier par la porte principale du 155, rue Notre-Dame Est.

La salle est équipée d'un système d'aide à l'audition. Pour y avoir accès, il suffit de syntoniser la fréquence 100,3 sur la bande FM de votre baladeur. De plus, un service d'interprétation pour les personnes ayant des limitations auditives est offert sur demande, sous réserve de la disponibilité d'interprètes. Veuillez communiquer, au moins 3 jours ouvrables à l'avance, au 514-872-3142.

Fait à Montréal, le 7 mai 2019

Le greffier de la Ville
Yves Saindon, avocat

Avis légaux et appels d'offres

HEURES DE TOMBÉE

Les réservations doivent être faites avant 15 h pour publication deux (2) jours plus tard.

Publications du **lundi** : réservations avant 11 h le **vendredi**

Publications du **mardi** : réservations avant 15 h le **vendredi**

avisdev@ledevoir.com // Tél. : 514-985-3344 // Fax : 514-985-3340

AVIS PUBLIC

Montréal

Consultation publique

DIAGNOSTIC DU LOISIR PUBLIC MONTRÉALAIS

La Commission permanente sur la culture, le patrimoine et les sports a reçu le mandat de réaliser un diagnostic de l'état du loisir public à Montréal en vue, entre autres, d'identifier les actions à prendre pour mieux soutenir les arrondissements et les organismes dans le développement et la mise en œuvre de l'offre de service en loisir accessible à la population montréalaise.

La Commission convie les personnes intéressées, et tout particulièrement les représentants et représentants d'organismes de loisir actifs sur le territoire de la Ville de Montréal, à participer au volet consultation publique de cette démarche.

Cette consultation publique se déroulera en trois parties. La première partie, une séance d'information suivie d'une période de questions, sera consacrée à la présentation du document de réflexion; la deuxième, à l'audition des mémoires et opinions et la troisième, à l'adoption des recommandations de la Commission :

DATES PARTIE 1 - SÉANCE D'INFORMATION : PRÉSENTATION ET PÉRIODE DE QUESTIONS

ET Mardi 21 mai 2019, à 10 h

HEURES : Les personnes qui désirent intervenir à la période de questions et de commentaires du public sont priées de s'inscrire 30 minutes avant le début de la séance ou de communiquer dès maintenant avec le Service du greffe. Il sera également possible de s'inscrire durant la pause suivant la présentation.

PARTIE 2 - AUDITION DES MÉMOIRES ET OPINIONS

Mardi 11 juin 2019, à 18 h 30

Mercredi 12 juin 2019, à 15 h

Jeudi 13 juin 2019, à 18 h 30

Vendredi 14 juin 2019, à 16 h (si le nombre d'inscriptions le requiert seulement)

Les personnes qui désirent soumettre un mémoire ou une opinion verbale lors des audiences publiques sont priées de s'inscrire en ligne en remplissant le formulaire disponible à l'adresse ville.montreal.qc.ca/commissions ou encore par téléphone au 514-872-3000.

La date limite d'inscription est le **vendredi 24 mai 2019, à 17 h**.

Les personnes qui préfèrent déposer un mémoire écrit sans le présenter verbalement ou transmettre une opinion par courriel sont invitées à le faire avant le vendredi 7 juin 2019 à l'adresse commissions@ville.montreal.qc.ca.

PARTIE 3 - ADOPTION DES RECOMMANDATIONS

La Commission adoptera publiquement ses recommandations le jeudi 12 septembre 2019, à 17 h. L'adoption sera suivie d'une pause durant laquelle il sera possible de s'inscrire à la période de questions et de commentaires du public.

LIEU : Édifice Lucien-Saulnier, salle du conseil, 155, rue Notre-Dame Est Métro Champ-de-Mars www.stm.info

DOCUMENTATION

La documentation afférente est disponible pour consultation aux bureaux Accès Montréal, aux bureaux d'arrondissement, au Service du greffe ainsi qu'en ligne, à l'adresse ville.montreal.qc.ca/commissions.

ACCESSIBILITÉ

La salle du conseil est accessible aux personnes à mobilité réduite. Elle est aussi équipée d'un système d'aide à l'audition accessible en syntonisant la fréquence 100,3 sur la bande FM de votre baladeur. De plus, un service d'interprétation en langue des signes québécoise (LSQ) peut être offert sur demande, présentée cinq jours à l'avance, et sous réserve de la disponibilité d'interprètes.

Les assemblées publiques seront également accessibles par webdiffusion, en direct et en différé, à l'adresse ville.montreal.qc.ca/commissions.

RENSEIGNEMENTS : Service du greffe, Division des élections, du soutien aux commissions et de la réglementation
155, rue Notre-Dame Est, Montréal (Québec) H2Y 1B5
Téléphone : 514-872-3000
commissions@ville.montreal.qc.ca | ville.montreal.qc.ca/commissions | @Comm_MTL

AVIS PUBLIC

Montréal

ORDONNANCE

Avis est donné que le comité exécutif, à sa séance du 1^{er} mai 2019, a adopté l'ordonnance suivante en vertu de l'article 3 du Règlement relatif au stationnement des véhicules en libre-service (16-054) :

Ordonnance modifiant la zone de desserte mentionnée à l'annexe A (6)

La modification permet que les véhicules en libre-service (VLS) à essence ou hybrides aient le même accès aux espaces de stationnement sur rue désignés du centre-ville que les VLS électriques.

Cette ordonnance entre en vigueur en date de ce jour et est disponible pour consultation durant les heures normales de bureau au Service du greffe, 155, rue Notre-Dame Est. Elle peut également être consultée en tout temps sur le site internet de la Ville : ville.montreal.qc.ca/reglements

Fait à Montréal, le 7 mai 2019

Le greffier de la Ville,
Yves Saindon, avocat

Appel d'offres

Montréal

Division Projets sécurité publique
et Espace pour la vie
Direction de la gestion des projets immobiliers
Service de la gestion et de
la planification immobilière

Catégorie : **Travaux**

Appel d'offres : BI-00114-MP

Réfection des murs et des pochettes de plantation dans les écosystèmes du Biodôme de Montréal
Descriptif : Report de date de l'ouverture des soumissions et ajout de visites obligatoires des soumissionnaires

L'ouverture des soumissions prévue pour le 7 mai 2019 au 275, rue Notre-Dame Est, bureau R-134, est reportée au 21 mai 2019, à 13 h 30, dans les nouveaux locaux du Service du greffe situés dans l'édifice Lucien-Saulnier, 155, rue Notre-Dame Est, rez-de-chaussée, Montréal, Québec, H2Y 1B5.

Fait à Montréal, le 7 mai 2019.

Le greffier de la Ville,
Yves Saindon, avocat

Avis public

Montréal

Avis est donné qu'une assemblée ordinaire du conseil municipal aura lieu :

Date **le lundi 13 mai 2019, à 13 h**

Lieu Salle du conseil de l'édifice Lucien-Saulnier
155, rue Notre-Dame Est (métro Champ-de-Mars)

Avis est également donné, conformément à l'article 105.1 de la Loi sur les cités et villes (RLRQ, chapitre C-19) que le rapport financier, y compris les rapports du vérificateur de la Ville de Montréal et du vérificateur externe sur les états financiers de la Ville, pour l'exercice financier 2018, seront déposés à cette séance.

Veillez noter que la période de questions du public n'aura pas lieu au début de l'assemblée mais à 19 h. Les personnes qui désirent poser des questions doivent se présenter entre 17 h et 18 h 30 au 1^{er} étage de l'édifice Lucien-Saulnier situé au 155, rue Notre-Dame Est (salon Jeanne-Mance) pour obtenir un numéro d'inscription. Les personnes à mobilité réduite peuvent demander l'assistance d'un agent de sécurité pour se rendre au 1^{er} étage. Le tirage au sort déterminant l'ordre dans lequel les personnes pourront poser leur question se déroulera à compter de 18 h 30. Il est impératif d'avoir en sa possession une preuve d'identité avec photo aux fins de son inscription. À défaut, une personne ne pourra être inscrite. Les personnes inscrites recevront une carte d'identification qui leur permettra d'accéder à la salle du conseil municipal afin de pouvoir poser leur question.

Prenez note que dans l'éventualité où l'assemblée devait se prolonger le mardi 14 mai 2019, la période d'inscription débutera à 8 h 30 et le tirage au sort se déroulera à compter de 9 h, et ce, au même endroit, soit dans l'édifice Lucien-Saulnier situé au 155, rue Notre-Dame Est.

Les personnes inscrites à la période de questions ainsi que les personnes intéressées à assister aux délibérations du conseil accèdent à l'édifice Lucien-Saulnier par la porte principale du 155, rue Notre-Dame Est.

La salle est équipée d'un système d'aide à l'audition. Pour y avoir accès, il suffit de syntoniser la fréquence 100,3 sur la bande FM de votre baladeur. De plus, un service d'interprétation pour les personnes ayant des limitations auditives est offert sur demande, sous réserve de la disponibilité d'interprètes. Veuillez communiquer, au moins 3 jours ouvrables à l'avance, au 514-872-3142.

SERVICE DE HALTE-GARDERIE

La Ville de Montréal offre un service de halte-garderie temporaire lors des périodes de questions du lundi soir, soit entre 17 h et 22 h, et du mardi matin, si la séance se poursuit, entre 8 h 30 et 10 h 30. Ce service gratuit est disponible sans réservation et offert par des éducatrices et éducateurs professionnels bilingues (français/anglais).

À leur arrivée, les parents devront remplir un court formulaire afin d'encadrer la sécurité alimentaire, l'accès à l'enfant et s'assurer du bien-être de ce dernier. Le parent devra également prévoir les aliments, les couches et les crèmes à l'usage.

Fait à Montréal, le 7 mai 2019

Le greffier de la Ville,
Yves Saindon, avocat

EN BREF



VUDI XHYMSHTI ASSOCIATED PRESS

Le prince Harry et Meghan Markle accueillent leur premier enfant, un garçon

LONDRES — L'épouse du prince Harry, Meghan Markle, a donné naissance à un garçon lundi. Le bébé, dont le prénom n'a pas encore été annoncé, est à la septième place dans l'ordre de succession au trône britannique et est le huitième arrière-petit-enfant de la reine Élisabeth II. Il s'agit du premier enfant du couple, marié il y a un an. Le palais de Buckingham a précisé que le prince se trouvait aux côtés de Meghan lors de la naissance, et que la mère et l'enfant se portent bien. Les futurs parents n'avaient pas révélé le lieu choisi pour la naissance. Tout au long de la grossesse de Meghan, ils n'ont jamais révélé la date prévue d'accouchement du bébé. Des journalistes et des admirateurs campent depuis plusieurs jours à Windsor, à environ 35 km à l'ouest de Londres.

Associated Press

Syrie : des affrontements font plus de 40 morts

BEYROUTH — Au moins 43 combattants ont été tués lors d'affrontements entre les forces du régime et des djihadistes lundi dans le nord-ouest de la Syrie, où le pouvoir et son allié russe ont intensifié les frappes ces derniers jours, selon une ONG. Toujours dans le nord-ouest, une base militaire russe a été la cible de roquettes lancées depuis un secteur contrôlé par des djihadistes, mais ces tirs ont été neutralisés et n'ont fait ni victime ni dégât, selon un communiqué du ministère de la Défense russe. À Damas, l'agence officielle Sana a rapporté des « opérations intensives » menées par l'armée contre des positions « des groupes terroristes » à Hama et à Idleb. Plus tôt dans la journée, cinq civils ont été tués dans des raids aériens russes ou des tirs d'artillerie du régime, selon l'Observatoire syrien des droits de l'homme.

Agence France-Presse

Michael Cohen en prison

NEW YORK — Après des aveux retentissants et des auditions spectaculaires au Congrès, Michael Cohen, l'ex-avocat personnel de Donald Trump, est entré lundi en prison pour purger une peine de trois ans, qu'il juge injuste, lui qui assure n'avoir fait qu'exécuter les ordres du président américain. « Il reste encore beaucoup de choses à dire [...], j'ai hâte d'arriver au jour où je pourrai partager la vérité », a affirmé lundi celui qui est devenu l'ennemi juré de Trump. Il a fait ces déclarations devant des dizaines de caméras qui l'attendaient à la sortie de son domicile de Park Avenue, à Manhattan, juste avant de rejoindre le pénitencier d'Otisville, à une centaine de kilomètres de New York. Michael Cohen avait reconnu avoir acheté le silence de deux ex-maîtresses présumées de M. Trump pendant la campagne présidentielle de 2016 — en violation des lois électorales —, avoir fraudé l'impôt et menti au Congrès.

Agence France-Presse

TURQUIE

Reprise des élections municipales à Istanbul

FULYA OZERKAN
À ISTANBUL
AGENCE FRANCE-PRESSE

L'Autorité électorale en Turquie a ordonné lundi la tenue d'un nouveau scrutin municipal à Istanbul, accédant à une demande du parti du président Recep Tayyip Erdogan, qui contestait la victoire de l'opposition lors des élections de fin mars.

Le parti présidentiel islamo-conservateur, l'AKP, réclamait la tenue d'un nouveau scrutin en dénonçant des « irrégularités » qui auraient selon lui émaillé le vote du 31 mars. « Les élections à Istanbul seront renouvelées », s'est félicité sur Twitter le représentant de l'AKP auprès de l'YSK, Recep Ozel.

Un recours extraordinaire

La décision d'annuler le scrutin et d'ordonner la tenue d'un nouveau vote a été prise à l'issue d'une réunion de l'YSK à Ankara pour examiner un « recours extraordinaire » présenté par l'AKP à la mi-avril, selon l'agence étatique Anadolu. Des médias ont avancé le 23 juin comme date pour le nouveau scrutin. D'après les médias, la décision est notamment motivée par le fait que les scrutateurs dans certains bureaux de vote n'étaient pas des fonctionnaires comme le stipule la loi.

Lors des élections du 31 mars, le candidat de plusieurs partis d'opposition, Ekrem Imamoglu, avait battu celui de l'AKP, l'ex-premier ministre Binali Yildirim, avec moins de 13 000 voix d'avance, un écart infime à l'échelle de la mégapole turque. L'AKP de M. Erdogan a également perdu la capitale Ankara, un camouflet qui s'explique notamment par la tempête économique qui secoue le pays, avec la première récession en 10 ans, une inflation à 20 % et une monnaie qui s'érode.

Refusant d'admettre sa défaite à Istanbul, contrôlé par la mouvance islamiste depuis 25 ans, M. Erdogan a crié aux « irrégularités massives ». L'AKP accuse notamment des responsables de bureaux de vote d'avoir minimisé le nombre de voix remportées par son candidat.

Mauvais perdant

Le principal parti d'opposition, CHP (social-démocrate), dont est issu M. Imamoglu, accuse M. Erdogan d'être un « mauvais perdant » et de vouloir s'accrocher par tous les moyens à Istanbul, la capitale économique et démographique du pays.

« Il ne faut pas désespérer », a affirmé M. Imamoglu lundi soir sur les réseaux sociaux. À la suite de la décision de l'YSK, le CHP a convoqué une réunion urgente de sa direction à Istanbul. Le parti a toutefois appelé ses partisans au « calme ».

Malgré ses défaites spectaculaires à Istanbul et à Ankara, la coalition formée par l'AKP et les ultranationalistes du MHP est arrivée en tête à l'échelle nationale lors des municipales avec quelque 52 % des voix.

L'Autorité électorale a accédé à une demande du parti du président Recep Tayyip Erdogan, qui contestait la victoire de l'opposition lors des élections de mars



ÉTATS-UNIS

Les démocrates entameront une procédure contre le chef de la Justice Bill Barr

AGENCE FRANCE-PRESSE
À WASHINGTON

Alimenté par l'explosive affaire russe, le duel entre le président républicain, Donald Trump, et les démocrates américains s'est nettement tendu lundi avec la perspective d'une rare procédure pour entrave aux prérogatives du Congrès menaçant le chef du département de la Justice, Bill Barr. L'opposition démocrate a annoncé l'ouverture d'une procédure rarissime contre Bill Barr, pour entrave aux prérogatives d'enquête du Congrès (*contempt of Congress*).

Contrôlée par les démocrates, la puissante commission judiciaire de la chambre basse se réunira à 10 h mercredi pour débattre, puis voter la défiance contre Bill Barr en l'accusant d'entrave. Un vote en séance plénière devrait suivre, à une date non déterminée.

Le président démocrate de la commission, Jerry Nadler, s'est toutefois réservé le droit de repousser cette procédure si le département de la Justice leur permettait finalement de consulter le rapport complet.

« Nous avons été déçus que la commission » annonce cette initiative dès lundi matin, a réagi le département de la Justice.

Un arrangement

Ce dernier invite dans cette même lettre les hauts responsables de la commission à une réunion mercredi après-midi, afin de « négocier un arrangement qui réponde aux intérêts légitimes », aussi bien du gouvernement Trump que du Congrès, soit après le début de la réunion prévue pour lancer la procédure d'entrave aux prérogatives d'enquête du Congrès.

Au cœur du bras de fer : le rapport du procureur spécial Robert Mueller, rendu au terme de son enquête tentaculaire sur les ingérences russes dans la présidentielle de 2016 et les soupçons

de collusion entre l'équipe de campagne de Donald Trump et Moscou. Une version expurgée de certaines données délicates a été publiée le 18 avril, sur laquelle s'est appuyé Donald Trump pour se déclarer totalement exonéré.

Estimant au contraire que cette version présentait déjà « des indices et analyses troublants montrant que le président Trump avait entravé la justice », les démocrates, forts de leur majorité à la Chambre des représentants, réclamaient du procureur général qu'il leur transmette une version complète d'ici lundi matin.

Le rapport complet

Le Congrès « est la seule institution capable d'engager la responsabilité du président », notamment avec une éventuelle procédure de destitution contre Donald Trump si le rapport complet le justifiait, ont expliqué les démocrates de la Chambre. Mais le département de la Justice n'a pas donné suite dans les temps, rappelant qu'il avait mis à disposition de certains parlementaires habilités une version moins expurgée, que les démocrates ont jusqu'ici refusé de consulter.

Cette procédure très rare pour entrave avait été appliquée en 2012 contre le procureur général du démocrate Barack Obama, Eric Holder. Il s'agit d'une inculpation sur laquelle il revient ensuite au système judiciaire d'enquêter, ce qui n'avait pas eu lieu dans le cas de M. Holder. Bill Barr pourrait risquer une amende, voire une peine d'emprisonnement, cependant très improbable.

« Les démocrates ont lancé une guerre par procuration en diffamant le procureur général alors que leur colère vise en fait le président et le procureur spécial, qui n'a trouvé de preuves ni de collusion ni d'entrave », a accusé le numéro deux républicain de la commission judiciaire, Doug Collins.

Bill Barr pourrait risquer une amende, voire une peine d'emprisonnement, cependant très improbable.

J. SCOTT APPLEWHITE
ASSOCIATED PRESS

Si Trump n'était pas président, il serait poursuivi pour entrave

Si Donald Trump n'était pas président, il pourrait être poursuivi pour « entrave à la justice » sur la base des éléments recueillis par le procureur responsable de l'enquête russe, estimant plus de 400 anciens procureurs dans une lettre ouverte publiée lundi. Le rapport du procureur spécial Robert Mueller « décrit plusieurs actes qui remplissent les critères pour une inculpation pour entrave », écrivent ces anciens procureurs fédéraux, qui précisent avoir servi sous des gouvernements républicains comme démocrates. Si le comportement décrit n'avait pas été celui d'un président, qui ne peut être renvoyé devant un tribunal pendant l'exercice de ses fonctions, il aurait « entraîné une inculpation sur plusieurs chefs d'entrave à la justice », ajoutent-ils dans ce courrier publié sur la plateforme Internet Medium. Leur lettre devrait nourrir les arguments de l'opposition démocrate qui s'interroge sur l'opportunité de lancer une procédure de destitution contre Donald Trump.



Donald Trump
EVAN VUCCI ASSOCIATED PRESS